#### ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin You may contact Church Office: 626-449-1523

### በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանաւորներու պէտք ունինք Կիրակիներու թերթիկին ծախսերուն համար

#### **FELLOWSHIP HOUR**

Families and individuals are encouraged to host the fellowship hour for happy or otherwise solemn occasions. Please contact church office.

Today's Fellowship hour is sponsored by Iraqi Armenian Family Association in memory of Hampartsoom Shehranian

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-4:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցւոյ գրասենեակի ժամեր։ Գշ․ – Շբ․ 9:00 կ․ա․ – 4:00 կ․ե․ Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուք

Եկեղեցւոյ «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն

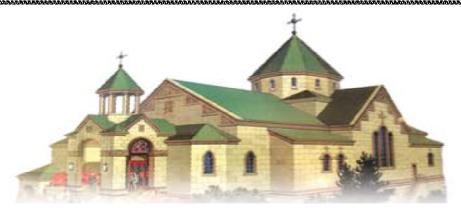
St. Gregory Armenian Church Hall Rentals Yegavian and Geragos Halls are Available for your

Weddings ՀարսանիքներBaptism Կնունքներ

Birthdays Տարեդարձներ Anniversaries Հոգենաբեր

Anniversaries
 Hokejash and any other occasion

For more information, please call Vahe Charkhutian 562-715-8730 Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝ Վահէ Չարխըթեանին՝ 562-715-8730



8t. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

# Sunday Bulletin

Կիրակի, Նոյեմբեր 11, 2018 Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան Ժամը10։30ին

> Sunday, November 11, 2018 Divine Liturgy 10:30 a.m.

Archpriest Fr. Sarkis Petoyan Տ. Սարգիս Ա. Քինյ. Բեթոյեան

Today's Celebrant is Fr. Sahag Marderosian

Այսօրուան Պատարաքիչն է՝ Տէր Սահակ Քոնյ. Մարտիրոսեան

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039 <u>E-Mail:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com</u> -

www.saintgregoryarmenianchurch.com

## St Gregory Armenian Church Parish Directory

		V
Parish Council	Joan Meymarian	(626) 794-6771
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O	Christina Hilalian	(626) 716-4300
A.C.Y.O. V.Chair	Sophia Kedjidjian	(626) 773-2526
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Yeran Melelian	(213) 760-1204
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
DFM	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730

#### **HUMANITARIAN AID**

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the nartex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

#### ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելու համար Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրիոյ օգնութեան շարժումին, կողով մը զետեղուած է եկեղեցւոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, թող հաճին իրենց նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի ղրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծուխերու նուիրատուութիւնները։

#### Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մինչեւ վերջ մնալ եկեղեցւոյ մէջ՝ Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին, ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն։ Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է։ Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Սբ․ Աւետարանը։ Հոգեւոր Հովիւ

# **Important Notice**

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

# <u>Ղուկասի Աւետարանէն (Luke) 8:49-57</u>

Եւ մինչդեռ ան կը խօսէր, ժողովարանի պետին տունէն մէկը եկաւ ու ըսաւ Ցայրոսի․ «Աղջիկդ մեռաւ, յոգնութիւն մի՛ պատճառեր ատոր»։ Իսկ Ցիսուս երբ լսեց՝ պատասխանեց անոր եւ ըսաւ․ «Մի՛ վախնար, հաւատա՛ միայն, եւ ան պիտի ապրի»։ Եւ անոր տունը մտնելով՝ ոչ մէկուն թոյլ տուաւ որ ներս մտնէր, բացի Պետրոսէն, Ցակոբոսէն, Ցովհաննէսէն եւ աղջկան հօրմէն եւ մօրմէն։ Ամէնքն ալ կու լային եւ կ՛ողբային անոր վրայ։ Եւ ան ըսաւ․ «Մի՛ լաք, որովհետեւ մեռած չէ, այլ կը քնանայ»։ Իսկ անոնք կը ծաղրէին զայն, որովհետեւ գիտէին որ մեռած էր։ Եւ ամէնքն ալ դուրս հանելով՝ բռնեց անոր ձեռքէն, գոչեց ու ըսաւ․ «Ելի՛ր կանգնէ՛, ո՛վ մանուկ»։ Եւ անոր հոգին վերադարձաւ, ու մանուկը իսկոյն ոտքի կանգնեցաւ։ Եւ Ցիսուս հրամայեց որ ուտելիք տան անոր։



While he was still speaking, someone from the ruler's house came and said, "Your daughter is dead; do not trouble the Teacher any more." But Jesus on hearing this answered him, "Do not fear; only believe, and she will be well." And when he came to the house, he allowed no one to enter with him, except Peter and John and James, and the father and mother of the child. And all were weeping and mourning for her, but he said, "Do not weep, for she is not dead but sleeping." And they laughed at him, knowing that she was dead. But taking her by the hand he called, saying, "Child, arise." And her spirit returned, and she got up at once. And he directed that something should be given her to eat. And her parents were amazed, but he charged them to tell no one what had happened.

## **Ephesians** 5:15-33

Be careful then how you live, not as unwise people but as wise, making the most of the time, because the days are evil. So do not be foolish, but understand what the will of the Lord is. Do not get drunk with wine, for that is debauchery, but be filled with the Spirit, as you sing psalms and hymns and spiritual songs among vourselves, singing and making melody to the Lord in your hearts, giving thanks to God the Father at all times and for everything in the name of our Lord Jesus Christ. Be subject to one another out of reverence for Christ. Wives, be subject to your husbands as you are to the Lord. For the husband is the head of the wife, just as Christ is the head of the church, the body of which he is the Savior. Just as the church is subject to Christ, so also wives ought to be, in everything, to their husbands. Husbands, love your wives, just as Christ loved the church and gave himself up for her, in order to make her holy by cleansing her with the washing of water by the word, so as to present the church to himself in splendor, without a spot or wrinkle or anything of the kind-ves, so that she may be holy and without blemish.

Ուրեմն զգուշացէ՛ք որ ընթանաք շրջահայեցութեանբ ո՛չ թէ անխոհեմներու պէս, հապա՝ իմաստուններու պէս։ Գնեցէ՛ք ժամանակը, որովնետեւ օրերը չար են։ Ուստի անմիտ մի՛ ոլլաք, հապա հասկցէ՛ք թէ ի՞նչ է տիրոջ կամքը: Մի՛ արբենաք գինիով՝ որուն մէջ անառակութիւն կայ, հապա որդիո՛վ լեցուեցէք։ Մարմոսներով, օրոներգներով եւ որգեւոր երգերով դուք ձեր մէջ խօսակցելով՝ երգեցէ՛ք ու սադմո՛ս րսեք Տէրոջ ձեր սրտերուն մէջ։ Ամէն ատէն՝ ամէն բանի ուսանար շնորոակա՛լ եղեք Աստուծմե եւ Հօրմեն մեր Տերոջ՝ Ցիսուս Քրիստոսի անունով: Իրարու Հպատակեցէ՛ք Աստուծու վախով: Կինե՛ր ուպատակեցէ՛ք ձեր ամուսիններուն՝ որպէս թէ Տէրոջ որով հետեւ ամուսինը կնոջ գլուխն է, ինչպէս Զրիստոս ալ եկեղեցիին գլուխն է, եւ ինքն է մարմինին Փոկիչը: Հետեւաբար, ինչպէս եկեղեցին հպատակ է Քրիստոսի, նոյնպէս ալ կիները թող ոլլան իրենց ամուսիններուն՝ ամէն բանի մէջ: Ամուսիննե՛ր սիրեցէ՛ք ձեր կիները, ինչպէս Քրիստոս ալ սիրեց եկեղեցին եւ ընծայեց ինքզինք անոր ումար որպեզի սոբացնե զայն ու մաքրե ջուրի լուացումով՝ խօսքին միջոցով․ որպէսզի ներկայացնէ զայն իրեն՝ իբր փառաւոր եկեղեցի մր, որ չունենայ բիծ, կամ կնճիռ, կամ նման որեւէ բան, հապա ոլյայ սուրբ եւ անարատ:

#### MISSION STATEMENT OF ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH OF PASADENA

The parish of St. Gregory Armenian Apostolic Orthodox Church is a fellowship of Christians committed to practicing the Orthodox Christian Faith through:

1. Sanctifying the life of the faithful

2. Proclaiming the truth of Christ through worship

3. Increasing the number of faithful through outreach and evangelism

4. Service

5. A common life in Christ as expressed in the distinctive faithexperience, sacraments and heritage of the Apostles and of the Church Fathers.

#### **OUR PARISH GOALS:**

**Worship** – Love the Lord God with all your heart, soul & mind. (Mt. 22:37)

**Ministry** – Love your neighbor as yourself (Mt. 22:39)

**Evangelism** – Go...make disciples (Mt. 28:19)

**Fellowship** (Edification) – *Baptize them* (Mt. 28:19)

**Instruction** – Teach them to obey all that I have commanded (Mt 28:20)

#### ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻԻՆԸ ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈԻՍԱԻՈՐԻՉ ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ համայնքը լանձնառու է գործադրելու ուղղափառ հաւատքը՝ Քրիստոներբեան՝ այսինքն

1.- Չարկ տալ հաւատացեալներու բարեպաշտութեան։ 2.- Քարոզել ճշմարտութիւնը Քրիտոսի։ 3.- Բազմացնել հաւատացեալներու թիւը՝ ընկերային ծառայութեամբ եւ աւետարանութեամբ։

4.- Ծիսակատարութեամբ։

5.- Ապրիլ կեանքը Քրիստոսի մէջ, այնպէս ինչպէս արտայայտուած է Առաթեայներու եւ Եկեղեցւոյ հայրերու հաւատքի լատկանշական փորձառութեանց, եկեղեցական խորհուրդներուն եւ աւանդութեանց մէջ։

#### ՆՊԱՏԱԿԸ ՄԵՐ ԾՈՒԽԻՆ

Պաշտամունը - «Սիրէ' թու Տէր Աստուածը թու ամբողջ սրտովը, <u>ըու ամբողջ հոգիովի եւ քու ամբողջ մտքովի»: (ՄԹ. 22:37)</u> <u>Քարոզչութիւն</u> - «Միրէ՝ ընկերդ քու անձիդ պէս»։ (ՄԹ.22:39) <u>Աւետարանութիւն</u> - «Գացէ'ք... աշակերտ դարձուցէք բոլոր ազգերը»։ (ՄԹ. 22:19) <u>Ընկերակցութեան Կազմութիւն</u> - «Մկրտեցէ՛ք զանոնք Հօր եւ Որդիին են Սուրբ Հոգիին անունով։ (ՄԹ.28:19) Հրահանգ - «Մորվեցուցէ'ք անոնց պահել այն ամէնը, ինչ որ  $\overline{\mathbf{u}}$   $\overline{\mathbf$ 

#### PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523, email at <a href="mailto:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com">stgregoryarmenianchurch@yahoo.com</a>, or call Sevan Sarkisian at 626-808-1460

# UPCOMING EVENTS AT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH, PASADENA

- Saturday-November 10, 2018
  A one day Bus Trip to St. GARABED ARMENIAN CHURCH of the desert.
- Wednesday-November 14, 2018
   Ladies Society Thanksgiving Luncheon
- Thursday–November 29, 2018 Men's Forum Dinner
- Wednesday-December 5, 2018 Friendship Club Luncheon.
- Friday-December 7, 2018
   Christmas Tree Lighting Ceremony, reception and Christmas movie presentation.
- Monday-December 24, 2018
   Christmas Eve Candlelight Service & Dinner.
- Tuesday–January 1, 2019
   Rose Parade Viewing & Breakfast.
- Sunday–January 6, 2019
   Armenian Christmas Brunch following Badarak

We welcome all volunteers for the above events, please contact DN. VAHE CHARKHUTIAN (562) 715-8730

# ST. GREGORY ORTHODOX BOOKSTORE

Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available

Very Affordable, Highly Attractive Invaluable Books of Armenian Church History for all your Friends and Family

Every Sunday after

Church Services



\*\*\*

Ս․ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն համար Այցելեցէք եկեղեցւոյս ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը

Մատչելի Գիներ

Արժէքաւոր Պատմական Հատորներ Ձեր Ընտանիքին եւ Բարեկամներուն Համար

Ամէն Կիրակի Ս․ Պատարագէն ետք

Երգչախումբը սիրով կ՛րնդունի նոր անդամներ։ Հետաքրքրուողներէն կր խնդրուի հեռաձայնել Էլից Թաշճեանին՝ Երգչախումբի դեկավարին The Choir welcomes new members. If you are interested, please see Elise Tashjian, the Choir Director

#### ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային <u>հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ</u> Please turn off your cell phone when entering the church.

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի րլլայ տպել թերթիկին մէջ

**Requiem Services** 

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

## Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.





# St. Gregory Illuminator Armenian Apostolic Church of Pasadena

**Armenian Saturday School** 



Will open its doors for 2018-19 academic year on September 8, 2018 Every Saturday from 10-1:00p.m.

- $\checkmark$  For ages 5-13.
- ✓ All levels of Armenian.
- ✓ Rigorous, curriculum guided teaching.
- ✓ Special emphasis on Armenian culture, history, church, music.
- ✓ Annual poetry competitions and art competitions. Please inquire for adult classes in all levels.

For more info please contact Mr. Norayr Daduryan norayrdaduryan@gmail.com
(626) 683 7211

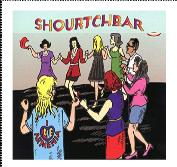
# The Private Prayer of the Celebrant:

(Which is expressed during the Great Entrance of the Chalice)

None of us who are bound by carnal passions and desires is worthy to approach your table or to minister to Your royal glory; for to serve You is great and fearful even to the heavenly hosts. Yet, through your immeasurable goodness, You, Infinite Word of the Father, did become man and did appear as our high-priest; and, as Lord of all, did commit to us the ministry of this priesthood and this bloodless sacrifice.

For You are our Lord God, who rules over those who are of heaven and those of earth; who sit upon the cherubic throne, Lord of the Seraphim and King of Israel, who alone is holy and live in the saints. I beseech You, who alone are good and ready to hear, look upon me, your sinful and unprofitable servant, and cleanse my soul and my mind from all the defilements of the evil one; and by the power of Your Holy Spirit, enable me, who have been clothed with the grace of this priesthood, to stand before this holy table and to consecrate your spotless body and your precious blood.

Bowing down my neck to You, I entreat You; turn not Your face from me and reject me not from among Your servants; but make me, Your servant, worthy (sinful and unworthy as I am) to offer these gifts to you. For You offer and You Yourself are offered and You receive and You give, O Christ our God and we give glory to You, together with Your eternal Father and the most holy and beneficent Spirit, now and always and unto the ages of ages. Amen.



# Armenian Line Dance

Lessons

Հայկական Շուրջպարի Դասեր

# Presented By Susan Ounjian

Armenian Folk Dance

Instructor and Performer

# At St. Gregory Armenian Church-Pasadena

2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

<u>Wednesdays</u>	Classes held at 7pm
Oct.24 2018	St Gregory Armenian Church
Nov.7 2018	GERAGOS HALL
Nov.14 2018	
Nov.28 2018	For reservations please call
Dec.5 2018	Church Office 626-4491523
Dec.12 2018	Donation \$60

St. Gregory Sunday School Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m. Dunaians Hall Ages 4 - High School Are Welcome

Teaching Sharagan, Prayer & Tradition of the Armenian Church
For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137

"Train up a child in the way he should go
And when he is old, he will not depart from it."

Proverbs 22:6

Սբ․ Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Կիրակնօրեայ Վարժարան Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30 Տունայեանց սրահին մէջ

Ցաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137

«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը, որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխոտորի» Առակաց 22:6



For All Six Classes



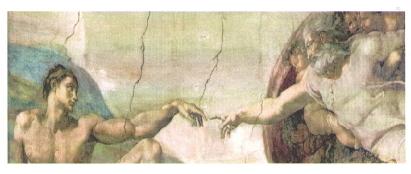
St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum (Ladies & Families Always Welcome)

Thursday, November 29 - 6:30p.m.

Guest Speaker: Allen Vartanian Candidate Of Theology At St. Nersess Armenian Seminary New York

#### Topic:

The Creation - God & Science. Can We Use Science To Prove The Existence Of God?



An absolute enlightening presentation of how Science and God are viewed in the Genesis of Mankind. Questions that always come up - come hear them answered and ask you own!!

- 1.) Origin: Comparing scientific philosophies and biblical explanations
- 2.) The Fine Tuning of the Universe Everything is in "perfect" alignment allowing for life
- 3.) Morality and Meaning What is the purpose of our life on earth?
- 4.) In closing what Our Lord Jesus Christ has to say about our purpose of existence

At St. Gregory the Illuminator Church "Yegavian Hall" 2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served Admission \$20 Khajag Konialian: 626-351-0216, Ardash Gourdikian: 626-399-1914 Church Off. (Vera): 626-449-1523

Sponsor a Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduntion & for any other Special Event. Please contact Khajag Konialian above.

# St. Gregory Membership

We would like to thank all new and current members of St. Gregory Armenian Church who have already renewed their membership for 2018. Please be reminded that to vote at the next annual parish assembly in February 2019, your dues of \$100 must be paid in the 2018 calendar year. As a member, you will be able to vote and fully participate in the annual assembly, hold an elective office within the parish, receive email and be listed in the church membership directory. If you are a parishioner who is not current member, please consider joining and supporting the parish community. Please contact the church office to learn more.

## Requiem - Հոգենանգիստ

- Requiem service in memory of <u>Hampartsoom Shehranian</u> on the occasion of the 40th day of his passing is requested by Iraqi Armenian Family Association.
- Requiem service in memory of <u>Moushegh Melikian</u> on the occasion of the 40th day of his passing is requested by Nevrig Melikian, Hratch & Houry Tatlyan and children, Simon & Arsho Melikian & children, Vasken & Sossie Melikian & son, Anais Azadian, Mayranoush Keshishian.
- Requiem service in memory of <u>Chake Konialian</u> on the ocassion of second year of her passing and <u>Vicken Konialian</u> 12th year of passing is requested by Krikor Konialian, Houry & Levon Keshishian, Lena & Hovsep Kebreslian, Tsoline & Hamo Matossian & children Arman & Adrienne, Sarmen & Davigh Keshishian, Sareen & Armen Toorian.
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի <u>Համբարձում Շէհրանեանի</u> մահուան քառասունքին առիթով։ Խնդրողներն են՝ Իրագահայ Ընտանեկան Միութիւնը։
- Հոգենանգստեան պաշտօն կը խնդրուի <u>Մուջեղ Մելիթեանի</u> մանուան քառասունքին առիթով։ Խնդրողներն են՝ Նեւրիկ Մելիքեան, Հրաչ եւ Հուրի Թաթլեան եւ զաւակունք, Սիմոն եւ Արշօ Մելիքեան եւ զաւակունք, Վազգէն եւ Սօսի Մելիքեան եւ զաւակը, Անայիս Ազատեան, Մայրանուշ Քեշիշեան։
- Հոգենանգստեան պաշտօն կը խնդրուի <u>Ծաքէ Գոնեալեանի</u> մանուան եկրորդ եւ Վիգէն Գոնեալեանի 12րդ տարելիցին առիթով։ Խնդրողներն են՝ Գրիգոր Գոնեալեան, Հուրի եւ Լեւոն Քէշիշեան, Լենա եւ Յովսէփ Քպրսլեան, Ցոլին եւ Համօ Մաթոսեան եւ զաւակները Արման եւ Ատրիէն, Սարմէն եւ Տաւիղ Քէշիշեան, Սարն եւ Արմէն Թուրեան։